

# CONSOLIDATED BALANCE SHEET

At 31st December, 2000

## 綜合資產負債表

於二零零零年十二月三十一日

			2000	1999
	Notes		HK\$'000	HK\$'000
	附註		千港元	千港元
<b>Non-current assets</b>		<b>非流動資產</b>		
Investment properties	19	投資物業	23,550	120,803
Property and other fixed assets	20	物業及其他固定資產	975	26,733
Properties under development	21	發展中物業	170,000	80,581
Interests in associates	23	於聯營公司之權益	488	57,445
Other asset		其他資產	270	270
Other investments	24	其他投資	-	15
			<b>195,283</b>	<b>285,847</b>
<b>Current assets</b>		<b>流動資產</b>		
Properties under development held for sale	25	持作銷售 發展中物業	-	86,000
Property held for sale		持作銷售物業	2,200	-
Debtors, deposits and prepayments	26	應收賬項、按金及 預付款項	1,740	4,689
Amount due from former ultimate holding company		前最終控股 公司欠款	-	251
Amounts due from minority shareholders of subsidiaries	27	附屬公司 少數股東欠款	-	12,879
Amounts due from associates		聯營公司欠款	-	6,867
Taxation recoverable		可收回稅項	168	7
Restricted bank balances		有限制銀行結餘	-	22,535
Bank balances and cash		銀行結餘及現金	10,468	7,387
			<b>14,576</b>	<b>140,615</b>
<b>Current liabilities</b>		<b>流動負債</b>		
Creditors, accruals and provisions	28	應付賬項、應計費用 及準備	11,848	82,092
Amounts due to associates	29	欠聯營公司款項	53	73,675
Loan from minority shareholder of a subsidiary	30	附屬公司 少數股東貸款	-	25,088
Taxation payable		應付稅項	1,353	9,084
Borrowings - due within one year	31	貸款 - 一年內到期	1,856	585,555
Convertible guaranteed bonds	32	可兌換擔保債券	-	227,571
			<b>15,110</b>	<b>1,003,065</b>
<b>Net current liabilities</b>		<b>流動負債淨值</b>	<b>(534)</b>	<b>(862,450)</b>
<b>Total assets less current liabilities carried forward</b>		<b>資產總值 減流動負債結轉</b>	<b>194,749</b>	<b>(576,603)</b>

## CONSOLIDATED BALANCE SHEET

At 31st December, 2000

### 綜合資產負債表

於二零零零年十二月三十一日

		Notes 附註	2000 HK\$'000 千港元	1999 HK\$'000 千港元
<b>Total assets less current liabilities brought forward</b>	<b>資產總值減流動負債承前結轉</b>		<b>194,749</b>	<b>(576,603)</b>
<b>Non-current liabilities</b>	<b>非流動負債</b>			
Amount due to immediate holding company	欠直接控股公司款項	33	12,226	–
Amount due to former ultimate holding company	欠前最終控股公司款項	34	–	48,000
Loans from minority shareholders of subsidiaries - due after one year	附屬公司少數股東貸款 – 一年後到期	30	108,787	109,038
			<b>121,013</b>	<b>157,038</b>
<b>Minority interests</b>	<b>少數股東權益</b>		<b>(108,779)</b>	<b>10</b>
			<b>182,515</b>	<b>(733,651)</b>
<b>Capital and reserves</b>	<b>股本及儲備</b>			
Share capital	股本	35	297,131	64,261
Reserves	儲備	38	(114,616)	(797,912)
			<b>182,515</b>	<b>(733,651)</b>

The financial statements on pages 34 to 79 were approved by the Board of Directors on 6th April, 2001 and are signed on its behalf by:

第34頁至第79頁之財務報表於二零零一年四月六日獲董事會批准，並由下列董事代表簽署：

**Thomas Lau, Luen-hung** 劉鑾鴻  
Director 董事

**Joseph Lau, Luen-hung** 劉鑾雄  
Director 董事